

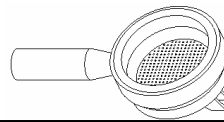


www.espro.ca  
enabling consistent  
espresso, every time

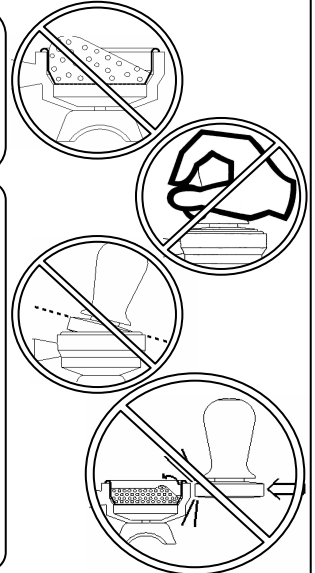
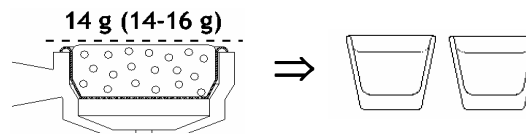
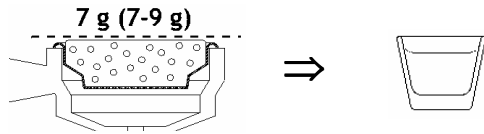
**1. Preheat / Preriscaldare  
Precalentar / Préchauffer**



**2. Clean & Dry / Pulire ed asciugare  
Limpiar y secar / Laver et sécher**

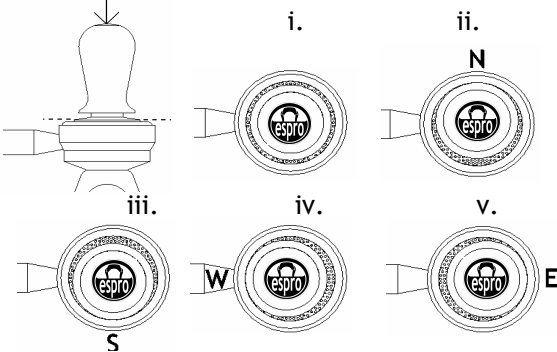


**3. Grind / Macinare / Moler / Moudre**

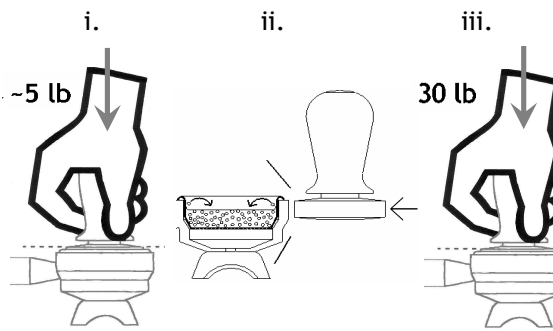


5 x 30 lb

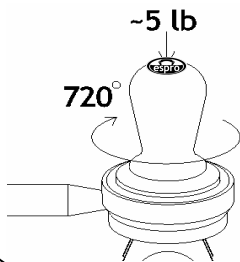
**4.a. Staub**



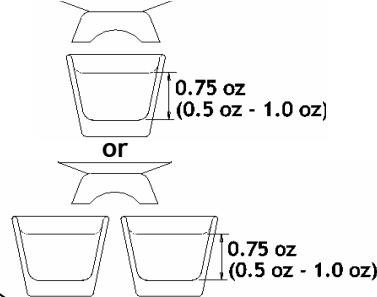
**4.b. Standard**



**5. Polish / Brunire  
Pulir / Polir**

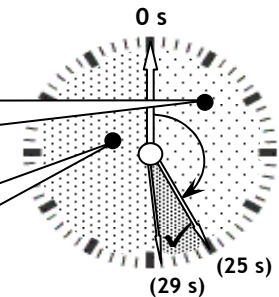


**6. Pour and time / Versare e cronometrare / Vierta y mida el tiempo / Versez et chronométrez**



Repeat with finer grind  
Ripetere con brunito piu fino  
Repetir con pulido más fino  
Répétez avec une mouture plus fine

Repeat with coarser grind  
Ripetere con brunito piu grosso  
Repetir con pulido más grueso  
Répétez avec une mouture plus grossière



**FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS WILL VOID WARRANTY AND COULD RESULT IN INJURY, DAMAGE TO TAMPER, OR DAMAGE TO PROPERTY.**

**NON UBBIDIRE QUESTE AVVERTENZE INVALIDARÀ LA GARANZIA E POTREBBE CAUSARE DELLE LESIONI, DANNI AL APARECCHIO O ALLA PROPRIETÀ.**

**NO OBEDECER ESTAS INSTRUCCIONES INVALIDARÁ LA GARANTÍA Y PODRÍA RESULTAR EN LESIONES Y DAÑOS MATERIALES AL PRESENTE ARTEFACTO O A LA PROPIEDAD.**

**NE PAS SUIVRE LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS PEUT RESULTER EN L'ANNULATION DE LA GARANTIE ET PEUT CAUSER DES BLESSURES, DES DOMMAGES AU PRESSIER ET DES DOMMAGES MATERIELS.**

**CARE AND MAINTENANCE**

1. Remove rope around tamper before using, and discard.
2. Wash tamper with damp soapy cloth before using, and from time to time as required. Do not immerse tamper in water or place tamper in dishwasher.
3. Store tamper upright to prevent it from rolling off of counter.



**WARNINGS**

1. Do not leave packaging within the reach of children, as it could cause suffocation.
2. Do not use tamper for purposes other than tamping espresso coffee as described in the instructions.
3. Do not attempt to disassemble or modify tamper.
4. Do not apply force in excess of 30 lb (13.6 kg) actuation force in operating tamper.
5. Do not store tamper on espresso machine or stove, as tamper could become very hot.
6. Overuse or misuse of tamper could result in a repetitive strain injury.

**CURA E MANUTENZIONE**

1. Rimuovere e rifiutare la corda di legatura prima di utilizzare.
2. Lavare con un panno insaponato umido prima di utilizzare e quando fosse necessario. Non immergere nell'acqua. Non lavare in lavapiatti.
3. Conservare in posizione verticale per evitare la sua caduta.



**AVVERTIMENTO**

1. Gli elementi d'imballaggio potrebbero causare soffocamento e non devono essere lasciati alla portata dei bambini.
2. Non usare con altri obiettivi agli descritti in queste istruzioni.
3. Non smontare ne modificare.
4. Non applicare delle forze di piu di 30 lb (13.6 kg).
5. Non lasciare sopra la macchina di espresso o sopra il forno, perché potrebbe riscaldarsi.
6. L'uso troppo frequente puo causare lesioni.

**CAUIDADO Y MANUTENCIÓN**

1. Quitar y descartar el cordel de sujeción antes de utilizar.
2. Lavar con un paño húmedo antes de usar, o cuando sea necesario. No sumergir en agua. No lavar en lavavajilla.
3. Guardar en posición vertical para evitar su caída.



**ADVERTENCIA**

1. Mantener los elementos de embalaje fuera del alcance de los niños. Podrían causar sofocación.
2. No usar con otros propósitos a los descritos en el presente instructivo.
3. No desarmar ni modificar.
4. No ejercer fuerzas mayores a 30 lb (13.6 kg).
5. No depositar sobre la cafetera o el horno, ya que podría calentarse y causar quemaduras.
6. El uso desmedido puede ocasionar lesiones.

**SOIN ET ENTRETIEN**

1. Enlever la corde autour du pressier avant utilisation, et jeter la corde.
2. Laver le pressier avec un tissu savonneux humide avant utilisation, et comme requis. N'immergez pas dans l'eau et ne mettez pas dans le lave-vaisselle.
3. Entreposer le pressier de façon verticale pour éviter qu'il roule et tombe.



**AVERTISSEMENTS**

1. Les éléments d'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, dû au risque d'asphyxie.
2. Ne pas utiliser le pressier pour autre que de presser le café espresso comme décrit par les instructions.
3. Ne pas tenter de désassembler ou modifier le pressier.
4. Ne pas appliquer un force excédant 30 lbs (13.6kg) lorsque vous utilisez le pressier.
5. Ne pas entreposer le pressier sur la machine espresso ou la cuisinière; le pressier pourrait devenir très chaud.
6. La surutilisation ou l'abus du pressier peut mener à des microtraumatismes répétés.

© Espro Inc. 2004, 2005

info@espro.ca

Your Espro coffee tamper is covered by a one year limited warranty from the date of purchase. For warranty claims, please contact info@espro.ca